

JOGI AKTUSOK, MELYEK KIHIRDETÉSE NEM KÖTELEZŐ

A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. december 16.)

a Litván Köztársaság hatóságai által állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlása céljából nyújtandó állami támogatásról 2010. január 1. és 2013. december 31. között

(2009/983/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 108. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére,

tekintettel a Litván Köztársaság kormánya által 2009. november 23-án előterjesztett kérelemre,

mivel:

- (1) A Litván Köztársaság (a továbbiakban: Litvánia) 2009. november 23-án kérelmet terjesztett a Tanács elé arra vonatkozóan, hogy az Európai Közösséget létrehozó szerződés 88. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésével összhangban hozzon határozatot Litvánia azon tervéről, amely szerint a litván mezőgazdasági termelők számára állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlásához állami támogatást nyújtana.
- (2) Az elégtelen mezőgazdasági jövedelmek következtében nehéz javítani a litván mezőgazdasági gazdaságok kedvezőtlen területi szerkezetén. 2009-ben a gazdaságok 52,5 %-át a legfeljebb 5 hektáros területű gazdaságok tették ki.
- (3) A gazdasági és pénzügyi válság 2009-ben jelentős mértékben csökkentette Litvániában a mezőgazdasági termékek termelői árait: az első negyedévben a mezőgazdasági termékek termelői árai 2008 első negyedévéhez képest 27 %-kal, a második negyedévben 2008 második negyedévéhez képest 25,3 %-kal, a harmadik negyedévben pedig 2008 harmadik negyedévéhez képest 8 %-kal csökkentek. A termények termelői árait különösen jelentős mértékben sújtotta ez a csökkenés: ugyanerre a referenciaidőszakra vetítve a termények termelői árai 33,6 %-kal, 35,7 %-kal, illetve 17,9 %-kal csökkentek.
- (4) 2008 végén és 2009-ben a mezőgazdasági termelők sajátjöke-hiányára és a hitelintézetek által a mezőgazdasági földterületek megvásárlására nyújtott kölcsönökre alkalmazott magas kamatlábakra tekintettel a mezőgazdasági termelők azzal kapcsolatos kilátásai, hogy beruházási célú, például mezőgazdasági földterületek megvásárlására szolgáló kölcsönöket vehessenek fel, drasztikusan

romlottak. 2008 negyedik negyedévében és 2009-ben a mezőgazdasági földterületek megvásárlására nyújtott kölcsönökre alkalmazott kamatlábak évi 9,51 % és 15,99 % között mozogtak.

- (5) Az állami támogatást az alábbi két, választható formában fogják nyújtani: 1. a megvásárolt földterület piaci árának egy súlyozási tényezővel (0,6 vagy 0,75 a fiatal mezőgazdasági termelők esetében, amennyiben a támogatási rendszerben meghatározott valamennyi feltétel teljesül) való beszorítása révén; 2. az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület részletfizetés biztosításával történő értékesítése, amely esetben a támogatás a vevő által fizetett tényleges kamat – amely legalább 5 % – és a bank által alkalmazott kamatláb közötti különbségnek felel meg.
- (6) Az odaítélendő állami támogatás összege legfeljebb 55 millió litván litas (LTL), és annak lehetővé kellene tennie, hogy a 2010-től 2013-ig terjedő időszakban összesen 370 000 hektárnyi – és vevőnként legfeljebb 300 hektárnyi – mezőgazdasági földterületet szerezzenek meg. A gazdaságonként nyújtott támogatás átlagos összegének megközelítőleg 11 000 LTL-nek kellene lennie. A föld a következő feltételeket teljesítő természetes személyek részére értékesíthető: az állami támogatás iránti kérelmük benyújtását megelőző évben a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelet által előírt kölcsönös megfeleltetés, moduláció, valamint integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 11. cikkével összhangban a területalapú támogatási rendszerek keretében „egységes kérelmet” nyújtottak be; ellátják a gazdasággal kapcsolatos számviteli feladatokat; tapasztalattal rendelkeznek a gyakorlati gazdálkodás terén és nyilvántartásba vett gazdasággal rendelkeznek, vagy tapasztalattal rendelkeznek a gyakorlati gazdálkodás terén és mezőgazdasági diplomával vagy a gazdálkodással kapcsolatos szakképzést tanúsító okirattal rendelkeznek. A föld olyan jogi személyek részére is értékesíthető, amelyek éves bevételének legalább a fele piacképes mezőgazdasági termékek értékesítéséből származó bevételekből ered, és amelyek bizonyítani tudják gazdasági életképeségüket.

⁽¹⁾ HL L 141., 2004.4.30., 18. o.

- (7) Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek részletfizetés biztosításával, legfeljebb 15 éves futamidővel is értékesíthetők, azzal, hogy a vevőnek a második évtől kezdve kell törleszteni, és az adásvétel időpontjában ki kell fizetniük a vételár 10 %-át, a negyven éves életkort el nem érő fiatal mezőgazdasági termelők kivételével, akiknek csak a vételár 5 %-át kell megfizetniük. A vevőnek meg kell felelnie a környezetvédelemmel, a higiéniával és az állatok jólétével kapcsolatos szabályozási minimumoknak.
- (8) Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületek esetében nem kell versenyeztetési eljárást alkalmazni, de az ár kiszámítására az ingatlan- és vállalatértékelés alapszabályairól szóló litván törvény értelmében kerül sor, azaz az egyes telkek tulajdonságainak piaci áron történő értékelését követően. Az így kiszámított árat egy 0,6-os súlyozási tényezővel kell beszorozni, ha a negyven éves életkort el nem érő fiatal mezőgazdasági termelők a szóban forgó földet már legalább egy éve használják, és azt azonnal kifizetik. Az árat egy 0,75-ös súlyozási tényezővel kell beszorozni, ha a negyven éves életkort el nem érő fiatal mezőgazdasági termelők a szóban forgó földet már legalább egy éve használják, és azt részletekben fizetik ki. Az állami tulajdonban lévő földet megvevő személyek a föld rendeltetését legkorábban csak az adásvétel napjától számított öt év elteltével változtathatják meg. Amennyiben a föld árara a fenti két súlyozási tényező valamelyikét alkalmazták, a vevő ezt az ingatlan tulajdonjogát legkorábban csak az adásvétel napjától számított öt év elteltével ruházhatja át.
- (9) A Bizottság ebben a szakaszban nem kezdeményezett semmilyen eljárást és nem nyilvánított véleményt a támogatás jellegével és összeegyeztethetőségével kapcsolatban.
- (10) Fennállnak tehát olyan kivételes körülmények, amelyek alapján e támogatás – eltérés útján és szigorúan csak a litván földreform eredményes befejezéséhez, a litván gazdaságok szerkezetének javításához, és a litvániai gazdálkodás hatékonyságának fejlesztéséhez szükséges mértékig – a belső piaccal összeegyeztethetőnek tekinthető,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek megvásárlásához nyújtott kölcsönökhöz a litván hatóságok által a 2010. január 1. és 2013. december 31. közötti időszakban biztosított, legfeljebb 55 millió LTL összegű rendkívüli állami támogatás összeegyeztethető a belső piaccal.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Litván Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2009. december 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

E. ERLANDSSON